

Hoja de Seguridad

Traducción y adaptación local de la emitida el 2 de Abril de 2004
reemplaza todas las ediciones previas

Nombre Comercial Syngenta MATCH

1. Identificación de la sustancia / preparación y de la empresa

Identificación de la sustancia o preparación

Nombre Comercial MATCH
Syngenta
Código de Diseño A7814A
Código AGI 101702

Identificación de la empresa

Compañía Syngenta Uruguay S.A.
Manuel Meléndez 4454
Montevideo
Uruguay
C.P.: 12300
Teléfono +598 2 211 10 10 int. 122
Fax +598 2 211 10 10 int. 137

Información del Producto Teléfono (8 a 18 hs) +598 2 211 10 10 int. 122

Emergencias Información para emergencias
Consultar al:
C.I.A.T. (Centro de Investigación y Asesoramiento Toxicológico)
Hospital de Clínicas 7° Piso
Tel. : 1722

2. Composición / información sobre ingredientes

Características químicas

Tipo de Formulación	Concentrado emulsionable		
Uso	Insecticida		
Ingrediente(s) Activo(s)	5	% w/v	lufenuron CGA184699

Componente(s) CAS	Riesgoso(s) Nombre	% w/w	Símbolo de Riesgo	Riesgos Especiales
103055-07-8	lufenuron	5.32	N,Xi	43-50/53
108-94-1	cyclohexanone	20 - 30	Xn	10-20
78-83-1	1-propanol, 2-methyl-	1 - 5	Xi	10-37/38-41-67
64742-94-5	solvent naphtha (petroleum), heavy arom.	50 - 60	N,Xn	51/53-65-66-67
70528-83-5	benzenesulfonic acid, dodecyl-, branched, calcium salts	1 - 5	C	21-34-52/53
95-63-6	benzene, 1,2,4-trimethyl-	1 - 5	N,Xn	10-20-36/37/38-51/53
91-20-3	naphthalene	1 - 10	Xn	22

Para obtener información sobre valores límites de exposición, ver Sección 8.

Hoja de Seguridad

Traducción y adaptación local de la emitida el 2 de Abril de 2004
reemplaza todas las ediciones previas

Nombre Comercial Syngenta MATCH

3. Identificación de Riesgos

Riesgos de la Salud: Irritante para la piel y el sistema respiratorio. Podría causar sensibilización al tomar contacto con la piel. Riesgo de serios daños en los ojos.. Los vapores podrían causar somnolencia y desvanecimiento.

Riesgo ambiental en caso de accidente (Derrame/Filtración): Muy tóxico para organismos acuáticos, podría causar efectos adversos en el medio acuático.

4. Medidas de Primeros Auxilios

Medidas de Primeros Auxilios

General: Retirar a la persona afectada de la zona de riesgo y llevarla a un lugar bien ventilado o al aire libre, y protegerla de hipotermia. EN CASO DE SOSPECHAR INTOXICACIÓN: Llamar inmediatamente a un médico.

Contacto con los ojos: Enjuagar los ojos con agua limpia durante varios minutos y llamar inmediatamente a un médico.

Ingestión: Administrar repetidamente carbón medicinal con gran cantidad de agua. NOTA: Nunca suministrar nada por boca a una persona en estado inconciente. No inducir al vómito.

Contacto con la piel: Quitar la ropa contaminada y lavar muy bien con agua y jabón las zonas del cuerpo afectadas, incluyendo el cabello y debajo de las uñas.

Instrucciones para el médico

Antídoto: No se conoce antídoto específico! Aplicar terapia sintomática.

Experiencias Específicas para el Hombre: No se registran casos de intoxicación en seres humanos.

5. Medidas para combatir incendios

Combustibilidad: Este producto es combustible a temperaturas elevadas.

Medios Extintores

Medios Extintores Adecuados: Extintores de sustancias químicas secas, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua (no usar chorro directo de agua).

Combatiendo Incendios

Riesgos Especiales durante el Combate de Incendios: Los productos de combustión son tóxicos y/o irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente de extinción contaminante se filtre en el suelo o se filtre de manera incontrolable.

Productos de Combustión Riesgosos: dióxido de carbono; monóxido de carbono; óxidos de nitrógeno; dióxido sulfúrico ; cloruro de hidrógeno; fluoruro de hidrógeno.

Equipos de Protección para Prevenir Incendios: Usar el equipo autónomo de respiración contenida. Usar equipos protectores.

Clase de Prevención contra Incendios Suiza F2 L

Hoja de Seguridad

Traducción y adaptación local de la emitida el 2 de Abril de 2004
reemplaza todas las ediciones previas

Nombre Comercial Syngenta MATCH

6. Medidas para Derrames Accidentales

Medidas de Protección para el Medio Ambiente luego de Accidentes: Prestar atención a las medidas de seguridad y de ropa protectora. Recoger el producto con material absorbente como por ejemplo con arena, tierra, tierra de diatomea, etc. Prevenir que el material se expanda, por ejemplo obstruyendo por medio del material absorbente. Juntar el material en envases especialmente marcados y fuertemente cerrados. Deshacerse del mismo con mucha agua y con un agente que lo humedezca. El producto derramado no puede volver a utilizarse y debe ser desechado. Si no es posible desecharlo de una manera segura, contactar al fabricante, vendedor o representante local. No contaminar las aguas y las cloacas. Mantener alejado de fuentes de ignición.

7. Manipuleo y Almacenamiento

Información sobre Manipuleo

General: Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de nieblas y vapores. No comer, beber ni fumar mientras se trabaja con el material. Además de las medidas que usualmente se toman al trabajar con sustancias químicas, como ser llenado a prueba de salpicaduras y equipos de protección (incluyendo eliminación de vapor), otras medidas de protección personales podrían implementarse para evitar posible contacto con el producto.

Información sobre Almacenamiento

Instrucciones especiales para el almacenamiento: Almacenar el producto en envases originales cerrados. Protegerlos de la luz y la humedad. Almacenar lejos del frío.

Compatibilidad de Almacenamiento con otros Productos: Almacenar en un lugar apartado de los alimentos, alimento para mascotas.

Temperatura de Almacenamiento

Temperatura Máxima de Almacenamiento: 35 °C

Temperatura Mínima de Almacenamiento: -5 °C

Hoja de Seguridad

Traducción y adaptación local de la emitida el 2 de Abril de 2004
reemplaza todas las ediciones previas

Nombre Comercial Syngenta MATCH

8. Controles de Exposición / Protección personal

Alemania	(benzene, trimethyl-)	1,2,4-	MAK (DFG):	100 mg/m ³ ;20 ppm
	(1-propanol, 2-methyl-)		Notes:	C
			MAK (DFG):	100 ppm;310 mg/m ³
			Notes:	C
Suiza	(cyclohexanone)		MAK (SUVA):	100 mg/m ³ ;25 ppm
			STEL (SUVA):	200 mg/m ³ ;50 ppm
			Notes:	C;H
	(isobutanol)		MAK (SUVA):	150 mg/m ³ ;50 ppm
			STEL (SUVA):	100 ppm;300 mg/m ³
			Notes:	C
USA	(1,2,4-trimethyl-benzene)		MAK (SUVA):	125 mg/m ³ ;25 ppm
	(cyclohexanone)		TWA (ACGIH):	20 ppm
			STEL (ACGIH):	50 ppm
			IDLH (NIOSH):	700 ppm
			Notes:	A3
	(1-propanol, 2-methyl-)		TWA (ACGIH):	50 ppm
			IDLH (NIOSH):	1600 ppm
	(benzene, trimethyl-)	1,2,4-	TWA (ACGIH):	25 ppm

Límite de exposición interna: (lufenuron)

LEO Syngenta (Límite de exposición ocupacional Syngenta): 5 mg/m³

Equipamiento de protección personal

En General: Cambiar la ropa de trabajo diariamente.

Protección respiratoria: En caso de exposición importante, usar: Máscara de gas con filtro universal.

Protección de los Ojos: Gafas o Máscara.

Protección de las Manos: Guantes resistentes a sustancias químicas

Protección del Cuerpo: Ropa de trabajo de algodón de gran resistencia o tela sintética impermeable (por ej. overalls).

Medidas precautorias luego de trabajar: Lavarse muy bien (ducha, baño, lavar el cabello).

Cambiar la ropa. Limpiar a fondo el equipo de protección. Limpiar cuidadosamente el equipo contaminado con jabón y solución limpiadora.

Hoja de Seguridad

Traducción y adaptación local de la emitida el 2 de Abril de 2004
reemplaza todas las ediciones previas

Nombre Comercial Syngenta MATCH

9. Propiedades Físico-Químicas

Aspecto:	liquido	
Color:	Amarillo a marrón	
Estado Físico:	liquido	
Punto/Rango de Ebullición:	> 143 °C	
Punto de Inflamación:	47 °C (1013 hPa; DIN 51755)	EEC A 9
Propiedades Oxidizantes:	No oxidizante	MANUAL UN 1995 EEC A 14
Evaluación Propiedades		
Explosivas:	No explosivo	
Sensibilización al Golpe:	No sensible al golpe	
Densidad:	0.92 - 0.96 g/cm ³ (20 °C)	OECD 109
Valor pH:	3 - 7 (1 %; en agua dionizada)	CIPAC MT 75.2
Tensión Superficial:	29.7 mN/m (as is; 40 °C)	EEC A 5
	36.3 mN/m (2.0 g/l; en agua destilada ; 20 °C)	EEC A 5
	39.1 mN/m (1.0 g/l; en agua destilada ; 20 °C)	EEC A 5
	42.7 mN/m (0.5 g/l; en agua destilada; 20 °C)	EEC A 5
Miscibilidad con agua:	miscible	
Viscosidad Dinámica:	2.86 mPa.s (10 - 200 rps; 20 °C)	OECD 114
	1.97 mPa.s (10 - 200 rps; 40 °C)	OECD 114

10. Estabilidad y Reactividad

Evaluación Estabilidad

Química: Estable bajo condiciones estándar.

Sensibilidad

Sensibilidad Térmica: térmicamente no sensible

11. Información Toxicológica

Toxicidad Oral Aguda	LD50: > 3000 mg/kg (rat)	OECD 401
Toxicidad Dérmica Aguda	LD50: > 4000 mg/kg (rat)	OECD 402
Toxicidad de Inhalación Aguda	LC50: > 5300 mg/m ³ (rat; 4 h)	OECD 403
Irritación Aguda de la Piel:	Irritante (conejo)	OECD 404
Irritación Aguda de los Ojos:	irritante (conejo; evaluación de acuerdo con 2001/59/EC)	
Sensibilización a la Piel:	Sensibilizante (cobayo; evaluación de acuerdo con 91/325/EEC; Prueba Maximización)	OECD 406

Hoja de Seguridad

Traducción y adaptación local de la emitida el 2 de Abril de 2004
reemplaza todas las ediciones previas

Nombre Comercial Syngenta MATCH

12. Información Ecológica

Toxicidad Aguda para Peces	LC50: 20 mg/l (Lepomis macrochirus (bluegill); 96 h; Condiciones Estáticas)	OECD 203
Inhibición de Crecimiento, Algas (Selenastrum capricornutum (algas verdes); 72 h)	EbC50: 2.63 mg/l	OECD 201
	NOEC: 0.1 mg/l	
	ErC50: > 30 mg/l	
Toxicidad para Invertebrados Acuáticos	EC50: 0.0072 mg/l (Daphnia magna (pulga de agua); 48 h)	OECD 202

13. Consideraciones para su Eliminación

Eliminación

Eliminación de Producto: Prestar atención a las medidas y ropa de protección. Recoger el producto con material absorbente, como ser con arena, tierra, tierra de diatomea, etc. Recoger el material en envases especialmente marcados y fuertemente cerrados. Limpiar las zonas contaminadas con agua y detergente. Colocar agua para lavar en los envases también, para evitar cualquier contaminación en la superficie o en el agua de suelo, reservas de agua y desagües. Lavar con manguera el área durante un período prolongado. Las capas de suelo altamente contaminadas deben ser excavadas para limpiar el suelo. El producto derramado no puede volver a utilizarse y debe ser descartado. Si no es posible descartar el producto de una forma segura, contactar al fabricante, el vendedor o el representante local y deshacerse del producto a través de un incinerador aprobado para sustancias químicas.

Eliminación del Envase: Descartar los envases vacíos en un incinerador aprobado para sustancias químicas. Envases dañados: Colocar los envases originales en otros más largos marcados especialmente. Verificar las posibilidades de reciclado de los envases grandes vacíos, tambores y barriles.

Hoja de Seguridad

Traducción y adaptación local de la emitida el 2 de Abril de 2004
reemplaza todas las ediciones previas

Nombre Comercial Syngenta MATCH

14. Información para el Transporte

Información Especial: Utilice envases irrompibles, asegúrese de que no puedan caerse, y que estén etiquetados de acuerdo a lo indicado en las normativas.

Ferrocarril / Terrestre (RID / ADR)	Clase	9
	N° UN	3082
	Grupo Pack.	III
Nombre Adecuado del Embarque	Sustancias líquidas peligrosas para el medio ambiente, N.E.P.	
Información adicional	LUFENURON 5%	

Marítimo (Código IMDG)	Clase	9
	N° UN	3082
	Grupo Pack.	III
Nombre Adecuado del Embarque	Sustancias líquidas peligrosas para el medio ambiente, N.E.P.	
Additional Information	LUFENURON 5%	
Contaminante Marino	Si	

Aéreo (ICAO / IATA)	Clase	9
	N° UN	3082
	Grupo Pack	III
Nombre Adecuado del Embarque	Sustancias líquidas peligrosas para el medio ambiente, N.E.P.	
Información adicional	LUFENURON 5%	

CORREO Suizo: 3 (limitado a Suiza, con permiso especial de CORREO)

Hoja de Seguridad

Traducción y adaptación local de la emitida el 2 de Abril de 2004
reemplaza todas las ediciones previas

Nombre Comercial Syngenta MATCH

15. Información sobre Reglamentación

Clasificación EU

Requisitos de Etiquetado

Tipo de Clasificación

Símbolo de Riesgo

N

requerido

Clasificación Propia

Peligroso para el medio ambiente

Xn

Nocivo

Riesgos Especiales

10

Inflamable

38

Irritante para la piel

41

Riesgo de daños severos para los ojos

43

Podría causar sensibilización por contacto con la piel

50/53

Muy tóxico para organismos acuáticos, podría causar efectos adversos a largo plazo en el medio acuático

65

Nocivo : Podría causar daños en los pulmones si se ingiere.

67

Los vapores podrían causar somnolencia y desvanecimiento.

Instrucciones de Seguridad

2

Mantener fuera del alcance de los niños.

13

Mantener lejos de los alimentos, bebidas y alimento para mascotas.

20/21

No comer, beber ni fumar cuando se está utilizando el material

26

En caso de que tome contacto con los ojos, enjuagarlos inmediatamente con mucha agua y consultar al medico.

35

Este material y su envase deben desecharse en un lugar seguro.

36/37/39

Usar ropa protectora adecuada, guantes y protección en los ojos y la cara.

46

Si se ingiere, no inducir al vómito: consultar al medico inmediatamente y mostrar el envase o etiqueta.

57

Utilice los medios de contención adecuados para evitar una contaminación ambiental.

62

Si se ingiere, no inducir al vómito: consultar al medico inmediatamente y mostrar el envase o etiqueta.

Fuente de Riesgo

Solvente de nafta (petróleo), fuertemente aromático
lufenuron

Internacional

Clasificación Toxicidad WHO

-

III: Producto poco probable de presentar riesgo agudo en uso normal

Clasificación de toxicidad según la Legislación Argentina

IV

Producto que normalmente no ofrece peligro
Banda color verde (Leyenda: Cuidado)

Límite de Peso (Suiza) como se prescribe en las normativas por accidentes

2000 kg

Hoja de Seguridad

Traducción y adaptación local de la emitida el 2 de Abril de 2004
reemplaza todas las ediciones previas

Nombre Comercial Syngenta MATCH

16. Información Adicional

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por lo tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.
